

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. L'honorable député de Moose Jaw invoque-t-il le Règlement?

M. Skoberg: Oui, monsieur l'Orateur. Il est clair que je ne lui ai pas demandé de retirer le bill. J'ai dit que le bill ne devrait pas être remis à l'étude jusqu'à ce que les rencontres aient eu lieu.

* * *

AIR CANADA

MESURES EN VUE DE PRÉVENIR LA GRÈVE

[Français]

M. André Fortin (Lotbinière): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre des Transports.

Étant donné la possibilité du déclenchement d'une grève par 2,000 employés de la Société Air Canada, ce qui risque de causer de sérieux ennuis à un grand nombre de voyageurs au cours des prochains jours, le ministre pourrait-il dire à la Chambre si l'adoption des mesures spéciales a été envisagée par lui-même ou par son collègue le ministre du Travail, à qui on a demandé de recourir à la conciliation pour mettre fin à cette situation déplorable? Dans l'affirmative, quelles sont ces mesures?

[Traduction]

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Sauf erreur, la grève proposée, n'a pas eu, du moins jusqu'à présent, d'effet nuisible sur les opérations de la ligne aérienne qui espère et, en fait, est convaincue qu'aucun ralentissement majeur ne s'ensuivra. J'attends un autre rapport aujourd'hui. Comme toujours, je sais que je puis compter, au besoin, sur les services du ministre du Travail à titre de conciliateur.

* * *

LES TRANSPORTS AÉRIENS

LES INSTALLATIONS DU NOUVEAU CENTRE D'INSTRUCTION—LE CAS DE LA BASE MILITAIRE DE CLINTON

M. R. E. McKinley (Huron): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre des Transports. Je crois savoir que son ministère se livre à une autre étude en vue de décider des installations qui pourraient être nécessaires à un nouveau centre d'instruction regroupant les divers services aériens. A-t-on l'intention d'établir ce centre dans les installations déjà existantes, ou d'en construire de nouvelles? Je veux parler des installations de la base des Forces armées canadiennes de Clinton.

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): En effet, monsieur l'Orateur—et grâce, d'ailleurs, aux instances qu'a faites le député, à maintes reprises, à cet égard—j'ai fait faire, en collaboration avec le ministre de la Défense nationale, une étude extrêmement approfondie de la base de Clinton afin d'établir s'il nous serait possible d'en utiliser une partie comme centre d'instruction de contrôleurs de la navigation aérienne ou à quelque activité connexe. J'ai le regret d'annoncer au député et à la Chambre que nous avons conclu de notre étude que les installations en question ne feraient pas l'affaire, et que nous allons devoir chercher un autre emplacement.

M. McKinley: Le ministre de la Défense nationale a-t-il l'intention de convoquer une réunion des représentants d'autres paliers de gouvernement, comme le comté de Huron en a fait la demande, pour y étudier l'avenir de ces installations?

L'hon. Donald S. Macdonald (ministre de la Défense nationale): Je serais prêt à tenir de nouvelles réunions sur la question en collaboration avec les corps électifs compétents.

* * *

L'AGRICULTURE

LA MALADIE DE NEWCASTLE CHEZ LES VOLAILLES

M. Mac T. McCutcheon (Lambton-Kent): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Agriculture. D'après les journaux, le docteur Hawkins, de la Direction de l'hygiène vétérinaire, aurait dit que le ministère avait diagnostiqué la maladie de Newcastle chez les volailles dans le comté de Lambton pour la première fois en juin 1971. Cependant, d'après une réponse écrite à la question n° 1700, déposée à la Chambre récemment, ce premier diagnostic aurait été fait dans le comté de Kent un mois plus tard, soit le 30 juillet. Étant donné les déclarations contradictoires et la gravité de la maladie, le ministre fera-t-il enquête afin de trouver la bonne réponse et d'en informer la Chambre?

• (midi)

L'hon. H. A. Olson (ministre de l'Agriculture): Monsieur l'Orateur, je reconnais certes l'importance de la question. Je veux que le député sache que j'aurai une réponse plus détaillée, mais je veux aussi lui signaler que l'identification des symptômes diffère de l'isolement réel du virus vivant. C'est là, je crois, que se trouve la différence.

M. McCutcheon: Vu la rapide diffusion du virus dans l'air, si le ministre découvre que c'est la déclaration du docteur Hawkins qui est exacte, ordonnera-t-il une autre enquête afin de savoir pourquoi on a retiré ou retardé le rapport?

M. l'Orateur: A l'ordre. L'honorable député admettra que sa question est hypothétique ou qu'il fait une recommandation au ministre.

* * *

L'ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

LA VAGUE DE MEURTRES—DEMANDE D'ENQUÊTE

M. Warren Allmand (Notre-Dame-de-Grâce): Monsieur l'Orateur, en l'absence du ministre de la Justice, je pose ma question au solliciteur général. Étant donné le taux terriblement élevé de meurtres cette année, le gouvernement envisage-t-il un programme spécial pour résoudre ce grave problème?

[Français]

L'hon. Jean-Pierre Goyer (solliciteur général): Monsieur le président, nous combattons d'une façon continue et implacable le crime organisé au Canada, et je voudrais signaler deux choses. D'abord, les provinces ont un rôle à jouer dans ce domaine, et nous collaborons très étroitement avec elles. Deuxièmement, il s'agit d'un travail de policier, et nous croyons que les opérations dans ce